KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3251/82

af 2. december 1982

om levering af blød hvede til Etiopien som fødevarehjælp i henhold til forordning (EØF) nr. 3723/81

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82 [2], særlig artikel 28,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp [3], særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 [5], særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 3723/81 [6] vedtog Rådet at yde en ekstraordinær fødevarehjælp til en værdi af 40 mio ECU til de mindst udviklede lande; der er blevet afsat visse beløb til levering af korn og ris til visse tredjelande og organisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris [7], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81 [8]; med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne, der er gengivet i bilagene til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det overdrages det franske interventionsorgan at iværksætte procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 og betingelserne som anført i bilagene.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. december 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
[2] EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.
[3] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
[4] EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
[5] EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
[6] EFT nr. L 373 af 29. 12. 1981, s. 11.
[7] EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.
[8] EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG I

1. **Program :** 1981 (forordning (EØF) nr. 3723/81).
2. **Modtager :** Etiopien.
3. **Bestemmelsessted eller -land :** Etiopien.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes :** blød hvede.
5. **Samlet mængde :** 2 800 tons.
6. **Antal partier :** 1.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden :**

   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-Paris 7e (télex OFIBLE 270807 F).
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes :** intervention.
9. **Varespecifikation :** blød hvede af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet og mindst svarende til den minimale brødkvalitet, der kræves ved intervention (fugtindhold : højst 15,5 %).
10. **Emballering :** som styrtgods samt 57 120 nye tomme jutesække beregnet til 50 kg, 75 sækkenåle og den nødvendige tråd (1).

    — Påskrift på sække ved afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde :

    »FOOD AID OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO THE PEOPLE OF ETHIOPIA«.
11. **Afskibningshavn :** en af Fælleskabets havne.
12. **Leveringstrin :** cif.
13. **Lossehavn :** Assab.
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger :** underhåndsaftale.
15. **Indskibningsperiode :** før den 21. december 1982.
17. **Sikkerhed :** 6 ECU/t.

(1) Udgifterne til påfyldning af sække er for medkontrahentens regning.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Ἀριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Ὄνομα καί διεύθυνση έναποθηκευτοῦ Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος ἀποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	2 800	La Franciade 11, rue Franciade F-41007 Blois Cedex	Magasin du Havre Quai Hermann du Pasquier F-76600 Le Havre